

VITELLO

VERVANGT DE NATUURBOTER.

Wordt uitsluitend verkocht in kartons aan één frank de halve kilo in alle goede kruidenierswinkels
Adres voor den groothandel: **VANDEN BERGHS LIMITED BRUSSEL.**
Vraagt aan uwen leverancier de 12 geïllustreerde boekjes met vertelsels.

Te bekomen bij DAENEN - LOX AAN DE STATIE, TE TONGEREN

2000 zeer schoone Canada'sboomen, verschillende soorten van Appel-, Peer-, Pruimen-, Riep- en Kerstboomen, alsook Kornoelje- en Dorschagen, alles in eerste keus en aan zeer cijferige prijzen.

Uit ter hand te koop
éene schoone glazen buitendeur, eene groote garde-manger, een stookmachien (fournale).

Te huren
bij dezelfde, gemeubeld of ongemeubeld quartier. Adres op het bureel van dit blad.

Te huren
voor 1^o Oktober, een huis met hof, Heiststraat. — Adres W. G. AERTS.

Te huren een huize gelegen op den Piekelpool, dienende voor rentenier of commerciehuize.

Adres M^o W. Fougere.

**Zeer goede piano
TE KOOP.**
Adres bureel van dit blad.

Te koop
1000 plantensaden e rste kwaliteit, aan cijferige prijs. — 20,000 doorsnagen van 3-4 jaren goocialeerle appelen, peren, kerzen- en pruimenboomen van de beste gekende soorten. Boschplanten zoals: essen, elsen, schoone kastanjplanten.
Bij **Vandenborn, goudsmid,**
Maastrichterstraat, Tongeren.

WAARVOOR NAMAAKT MEN DE SUNLIGHT ZEEP



Omdat al de huisvrouwen verklaren dat het de beste en de spaarzaamste zeep is.
Wijgert dus alle namaaksets en elischt het woord **Sunlight** op ieder stuk.

Middenpuntvliesende (centrifuge) MELKAFROOMER "GERMANIA"

met de hand of met stoom.

De hoogste belooningen in de tentoonstellingen: Grootste gouden medaille te Sint-Petersburg in 1889 (hoogste onderscheiding; er waren 24 medekampers). — Gouden medaille in de Wereldtentoonstelling te Parijs 1900.

INRICHTING VAN MELKERIJEN volgens de laatste en meest verbeterde toestellen. — Aanbevelingen in alle landen. Een groot getal in werking in al de gewesten van België.

Maaituigen en Zichtmachienen. — Binders "Adriance"
Twee eerste prijzen in den practischen prijskamp te Hasselt in 1900. — Grootste prijs in de Wereldtentoonstelling te Parijs in 1900.

Hooimachienen "Les Cultivateurs du Hainaut."
Eerste prijs in den practischen prijskamp te Hasselt in 1900.

Zaaituigen "HALLANSIS" EN MELKRIJKE AARDEPAPPELANTEN EN UITROOITERS.

Gouden medaille in de Wereldtentoonstelling te Parijs 1900.

Dorschmachienen met stoom, met stiroopers en ophaalschmachienen met maaier, m-1 petromotor, met de hand en treddorschmachienen.

Wanmolens, graanruizelaars, strooinijders, woortelnijders, koekbrekers, maalmolens, ploegen, grondbrekers, eggen, enz. enz. allen volgens de laatste en meest volmaakte stelsels. — Allerlei landbouwwerktuigen en tot alle gebruik.
Fradz BILLEN te Borgloon.
Hoofdagent voor de provincie Limburg
Prijscouranten worden franco op enkele aanvraag verzonden.

Prijsvermindering van Koffie der STOOM-KOFFIEBRANDERIJ HOLLANDIA

Maastricht. Maastricht.

Depôts door geheel België. — Noteeren thans:

Merk D ^o Prédagor	Fr. 2,40 den kilo	Merk A ^o Santos Superior	Fr. 1,35 den kilo
C ^o Beste Java	2,00	O ^o Goede Santos	1,50
B ^o Java Mélange	1,90	T ^o Ordi-air Santos	1,21
SA ^o Mélange	1,80	M ^o Gof geitelle Atlas	1,40

Depôt voor Tongeren bij **MATHIEU NYSTEN-MEERTENS**, Kleine Statiestraat, N^o 44.

Regulateur met muziek

3 frank per maand, 2 arias.

Wij hebben het genoegen, li-vve lezeressen en bepaalde lezers van een prachtige **regulateur met muziek** te kunnen aanbieden, waarvan het horlogewerk van eene beproefde regelmatigheid en juistheid is.

De hieroverstaande gravuur zal u een geducht gevoel van dezen prachtige regulateur, het gesmaakt, een echt wonder van goeden smaak en zwaarigheid; hij meet 1 me er hoogte op 100 cm. breedte; hij is voorzien van een werk in echt koper, loopende 8 dagen; de wijzerplaat is in ivoor met verguld midden. De gestempelde slinger met schijf in uitgevuld koper, gelijk aan 's middendeels van de wijzerplaat, is voorzien van een vija die de oogenblikkelijke regeling van den gang toelaat. Beide dan wel uwerwerk ook, kan alleen onze regulateur het juiste uur geven, ins w onontbeerlijk is, zoowel in de stad als op den buiten.

De goede gang van den regulateur is 10 jaar gewaarborgd.

Doch, wat zijne nieuwsgierheid uitmaakt, is zijn buitengewoon speciaal muziekmechanisme dat deel maakt van het werk. Dit muziek zal uw huis verlevendigen met van uwe tot uwe welluidende, zuivere en heldere klanken te doen hooren. Het alles is gesloten in een verukkelijk meubel van gepolijst metaal, versierd met beeldhouwde figuren, en deze verschillende vertaerselen zijn volkomen u onterispeeljk afgewerkt. — Dit hier meubel-lustak zal door zijne pracht, de glans van de meubelen der plaats waar zij hangen, beter doen uitkomen.

Ten einde des a. koop er van inderes toe te laten, verkoopt wij den regulateur met muziek met 2 arias, 8 dagen gaand, aan den voorderegen prijs van **75 frank**.

En om hem voor alle lezers verkrijgbaar te stellen, leverer wij hem tegen eene eerste storting van 5 FRANKEN bij ontvangst van de zending en overige bij de levering van 5 FRANKEN den 1^o van iedere maand die volgt op de inbezitting. Het is dus:

VEERTIEN MAANDEN KREDIET
dat wij verlenen aan iedere koper; buiten deze voordeelen, gevee wij nog kortingen aan iedereen die ons dadelijk het hieroverstaand intrekken-behoorlijk ingevuld ka opzettert:

Een allerschoneste geschenk
van groot waarde dat hij alken zeer welkom zal zijn; het wordt met den regulateur opgedragen.

Gij zult het, waarde lezer, het is eene buitengewoon occasion welke niet magtich tal laten ontgaan, inderes zal uwe prachtige regulateur willen bezitten met de gratieprijs die er aan verbonden is.

Om het al soffice 10 ontvangen, is het voldoende het hieroverstaande intrekken-behoorlijk ingevuld ka te vullen, deze intrekken te vullen en te zenden en te onder omring met een zegel van 10 centimes getrokken aan het volgende adres op te zenden:

Kantoor der Vereenigde Voortbrengers,
Linhoutstraat, 19, BRUSSEL.

LITTEKENBEWIJS. — Aan de hieroverstaande voorwaarden, verklaar ik aan het Kantoor der Vereenigde Voortbrengers te Brussel, den regulateur met muziek, 2 arias, te koop voor den prijs van 75 frank, betaalbaar 5 frank bij ontvangst van de zending en het overige bij storting van 5 frank den 1^o van iedere maand, tot dat de volledige prijs zal betaald zijn. De kwittingen worden door den post ontvangen zonder onkosten.
Liefhebber schrijven en de dichtblijfgelegen statie aanduiden, e. v. l.
Adres **Beroep** **Handleken**

ZIEKTEN
VAN
**MAAG, LEVER EN
INGEWANDEN**

DE GEZONDHEIDSPOEIERS DE COCK

OPSLAAN DER MAAG, ZWAARTE,
ZUUR, DRAAIINGEN, ZWELLING,
VERSTIKKING,
HARTKLOPPING, ENZ.

**GENEZEN TEN VOLLE ALLE MAAG-
ZIEKTEN**

HET BESTE GEKENE
2 FR. DE DOOS IN ALLE WINKELS

DE GEZONDHEIDSPOEIERS DE COCK

**GENEZEN TEN VOLLE ALLE MAAG-
ZIEKTEN**

**HET BESTE GEKENE
2 FR. DE DOOS IN ALLE WINKELS**

KAPITAAL & CAUTIONNEMENTEN.

Aan allerhande beambten, commercianten, eigenaars, enz.

I. — TE BEKOMEN met onderpand
ALLE KAPITAALEN
te begijnen van 2000 fr. terug te geven op 5, 10, 15, 20, 25 of 30 jaren per jaarlijkse afkorting van annuïteiten als hierna, dus ongeveer 3 1/2 % interest:

DOOR DER LEERINGS	Jaarlijkse betaling voor een bedrag van 100 fr.	DOOR DER LEERINGS	Jaarlijkse betaling voor een bedrag van 100 fr.
5 jaren	fr. 25,23	14 jaren	fr. 10,22
6 "	19,87	15 "	9,75
7 "	17,42	16 "	9,34
8 "	15,61	17 "	8,97
9 "	14,30	18 "	8,68
10 "	13,08	19 "	8,37
11 "	12,17	20 "	8,11
12 "	11,41	25 "	7,16
13 "	10,77	30 "	6,84

N. B. — Mits betaling op aangehaalde voet gedurende een bepaald getal jaren, zijn kapitaal en interesten totaal afgelost.

Ook verkrijgbaar kleinere kapitalen aan vaste interesten. Particulieren, kerktinkbricken, openbare gestichten, kunnen geld storten met obligatie naar uit te rekenen van 500, 1000 en 2000 fr. interest opbrengende ad 3 1/2 % op de kaan der Eigenaars te Brussel.

Het bedrag der in omloop zijnde obligatie overtreft de 20 miljoen frankes.

Raad van beheer der kas der Eigenaars:
MM. Edm. Verinx, advocaat, lid der Kamer van volksvertegenwoordigers, voorzitter; Alf. Braem, eigenaar; Baron de Steenhaut de Waepel, senator; Baron de Moreau d'Andoy, ond-minister, bestuurder bij de Nationale Bank; Burggraaf A. des Maistries, eigenaar.

Commissarissen: MM. Graaf de Ribaucourt, senator; Charles Thibault, advocaat; Alf. van Houbrouck de Tenalle, eigenaar; Graaf de la Barre d'Esquelines, eigenaar; J. Borrel, advocaat; Graaf F. de Liedekerke de Pailhe; Graaf E. Visart de Bocarmé.

Secrèters: De Brouckere, advocaat.

II. — Te bekomen zonder onderpand, voor alle beambten-comptabelen van Staat, provincie, gemeenten, kerktinkbricken, ambuurens, enz. alle borgstellingen of cautionnementen (cautionnement van officieren en gendarmen uitgezeten).

III. — Allerhande kontracten van lewaverzekeringen en lijfrenten bij de machtige en rijkste maatschappijen der wereld.

IV. — Verzekeringen van patronen en werklieden tegen alle ongevallen of accidenten; verzekering van alle patronen, bankiers, enz. tegen de ongetuigelde rampen bedieningen.

V. — Verzekeringen tegen brand aan de voordeligste prijzen en voorwaarden.

HOOFDAGENTEN worden overal getraagd.
Algemeene Agentschappen te Borgloon,
Theophilus Mondus, te Borgloon

DOCTOR PIERRE SWEETS

GEWENDE INTERNE
DER HOSPITALEN VAN BRUSSEL,
is gevestigd te **Mechelen a/M.**
OUD POSTWEG, NAHIE HET KANAAL.

GENEES-HEEL- & VERLOKUNDE
Specialiteit voor Zeeuw- en Kinderziekten.

Alle dagen te consulteren van 8 uren tot 10 uren. — 's Zondags van 8 tot 11 uren.

Dames, Huismoeders, Kleermakers, Naaststers, enz.

Wilt ge steeds op de hoogte blijven van wat er in de modewereld omgaat, wilt ge in al uwe verrichtingen voor huis en kleedij hulp en raad vinden, neemt dan een abonnement op

« De GRACIEUSE »
het beste, het oudste en goedkoopste Nederlandsche modeblad.

De Gracieuse verschijnt tweemaal per maand in nummers van ten minste 14 bladz. groot formaat, rijk geïllustreerd en met de beste knippatronen voorzien. Zees maal per jaar wordt den abonneenten een gratis kindermeester aangeboden.

Een abonnement voor het geheele jaar kost: 10 fr. voor 6 maanden; 5 fr. en voor 3 maanden: 2 fr. 60. — Met gekleurde plaat **De Gracieuse** 16 frankes per jaar, of 4 frankes per trimester. De abonnementen beginnen met 1^o Januari, April, Juli of October.

Voor inschrijvingen en inslittingen, wende men zich ten bureel van dit blad of tot de uitgever: **O. Schepens & Co., 16, Torenberg, Brussel.**

De oude gazetten.

Het Apostoliek Genootschap der kinderen van den H. Joannes Berchmans van Sint-Truiden, geplaatst onder de hooge bescherming van Zijne Doorluchtige Hoogwaardigheid, den Huischoof van Luik, heeft voor doel zijne leden voor allerlei werken van katholieke apostoliek te vormen.

Om het geld te winnen, noodig tot verkrijging van hun bus en tot onderhoud van hun Genootschap, zonder te zeer ten laste te zijn van de christelijke liefdadigheid, vragte de kinderen van den H. Joannes Berchmans oude gazetten en tijdschriften. Giften in geld, ook de kleinste worden ingeslykt met dank ontvangen.

Tot heien ontvingen zij 11600 nummers van ons tijdschrift.

Jaarijks worden zes en twintig Missen voor de Weldoeners en Weldoenters van het Groot-schap opgedragen.

Men gelieve zijne giften vroagrijg te zenden aan Priester **SENEN**, te Sint-Truiden.

LECTEURS!
Ne détruisez pas vos vieux timbres!
Envoyez-les tous, ainsi que vos vieilles plumes, bouts de cigares, papier d'étain, pièces démontées, à l'œuvre des vieux timbres, établie aux grands séminaires de Gand, de Namur et de Liège.

MOEDERS,

Houdt gij aan uw kind, Houdt gij aan zijn leven,

Beproeft slechts gedurende eene maand de uitsluitelijke ledighele van den - Aliment Delaire - (phosphaten en melk behoudende) en gij zult voortgaan.

Hij wordt boven al de voortbrengselen van denselven aard geplaatst, omdat hij phosphaten behoudt welke men zich gemakkelijk kan toeeligen en ook beter in passende hoeveelheid, terwijl meest al de andere voedels voor kinderen er geen behouden.

De ontleding van het vrouwenmelk bewijst dat er beter noodig is in het voedsel van kleine kinderen.

De Aliment Delaire heeft wonderen voortgebracht bij kinderen waarvan den staat geheel wanhopig was;

HIJ HEeft ZE GERED.

Het is met honderden dat men reeds de **WONDERBARE GENEZINGEN** telt.

De geneesheren zijn eenstemmig om het gebruik van den Aliment Delaire te bevelen.

Het fabriek Delaire heeft ontelbare bewijschriften ontvangen waarin de vurigste dankbaarheid blijkt.

Staatden franco gestuurd tegen 25 centimes in postgeld.
(Vulligje adres e. v. l.)

DELAIRE et FILS (leveraars van den Koning en van het Hof)
VILVOORDEN (bij Brussel)

Verkrijgbaar bij de apothekers, drogisten en bruidsmid.

Gezondheid! Lang leven!

Om altijd eene goede gezondheid te genieten, en het bloed zuiver te houden, het noodzakelijk gebruik te maken van

STANDAERT'S-PILLEN

Die Pillen, enkel samengesteld uit uitreksels van de zuiverste plantstoffen, wier tegenwoordigheid in het lichaam van den mensch geene de minste stoornis kunnen veroorzaken, zijn eene ware veldaad voor het menschedom. Duizende en duizende personen getuigen dagelijks hunne voorde boven alle andere remedien.

Die ware **GEZONDHEIDSPILLEN** maagversterkende en zuiverende **STANDAERT'S-PILLEN** voorkomen en genezen al de ziekten die door de gal en de slechte vochten zijn voortgebracht, als: **Lever en miltziekten, maagpijn en zuur, geelzucht, slechte leerlingen, hoofdpijn, jicht, rheumatisme, geroektheid, puisten en alle velsieken.**

PRIJS DER DOOS: 1 FR. 50.

Algemeen depot: **H. Standaert**, apotheker, Steenstraat, 53, Brugge.
Depot te Tongeren bij **M. L. SWINCKELS**, apotheker, Maastrichterstraat.
Opgelet! Aanvaardt geen andere doozen dan deze omring van een rozen paper-voegsel, dat het fabriekmerk draagt en de firma:
APOTHEEK H. Standaert, 53, STEENSTRAAT, 53, BRUGGE.

LA SODANITE

Naamlooze Maatschappij.

BRUXELLES, 4, RUE DE LA TRIBUNE, 4, BRUXELLES.

SIPHON

Anti-rhume - Sodanite

Met de Siphon Sodanite-fabriekert men in huis zelf Limonade, Speidewijn, en alles wat massagende gedronken kan worden met natuurlijk koolwater. — Deze Siphon mag in geen huishouden ontbreken en is in ziekenkamers en voor al buitenplaatsen, vna's enz., onmisbaar.

Prijs voor geheel het toestel, **fr. 7,50 en fr. 10.**
Een doos m-1 2 cap. ules, fr. 2,75 — Anti-Rhume, fr. 3,00 — Een doos met 6 capsules, fr. 0,90 — Een doos met 6 geneeskracht capsules, fr. 1,35.

Depothouders: Alle Apothekers, Drogisten, enz.
Comptaant zonder korting. Vraagt prijscourant.
Men vraagt Agenten.

SINGER'S NAAIMACHIENEN

vinden overal den grootsten bijval omdat zij de beste en de volmaakte zijn voor alle naswerk.

Vrijverwien van de **HOOGSTE ONDERSCHIEDINGEN** op al de voordernste tentoonstellingen.

— **Reparatie en verwisseling aller stelsels.** —

DIRECTIE VOOR BELEG EN HOOPDRAAGZIJN:
OUDE KLEBERKOOPERSTRAAT, 31, BRUSSEL.
Hulpkruisen en Depots in alle Steden:
Hasselt: 9, Grootste Markt, 9.
Tongeren, 90, Maastrichterstraat, 90.

Geneest u met de volgende remedien

Huize werkdaagheid wordt bevestigd door 50 jaren overvachten bijval, zoowel in de Kropen als in Haspoguer.

Entlaasvermeekende druppels, aanhienend op den orlisse doende terugkeren, vergetenheidsde oppeer toesting, 1 fr.
Rooskerige salf, bijzonder geneesmiddel voor aderspat, aderspatrijke wonden, pijn in de beenen, 1,50 fr.
Gele salf, doot de darters, eremas en gebreken van het bloed vrwagen, 1,50 fr.
Pommesd voor de ooges, tegen de roode oogleden en de naslijpingen der ooges, 1,50 fr.
De Antierme en de druppels antipodalygiques verlichten de vlogedijht en veralgijven via 's hooft et de staten, 2,50 fr.
Remedie der vier Pastoor, geneest slijgt rheumatisme en de jicht, 2,50 fr.
Liquor en Thee tegen de valende ziekte, verlichten op korten tijd de nasweeglijke ziekten. Talrijke geneesingen, 3 en 1,50 fr.
Uitwendend elair, van eene spoedige uitwerking tegen het bloedsbrek, de bloete kluis, algemeene zwakteid, 2,50 fr.
Langsame korts, geneesing doog een verpewijklyk geneesmiddel, 2 fr.

Algemeen depot: **APOTHEEK BEUVENS, 276, Boulevard d'Avroy, Luik.**
3 minuten afstand der Guillemins statie.

De pachters zullen in de apothek BEUVENS in de veld-erkendige remedia veldes, oostbierlijk voor iedere ernstige veldaker, zoals de lierstoffen en de melkzuurstoffen.

Verandering van woonst.

Te rekoren van 1^o November, is de Voeder van den Staat, M. Heyckers, te raadplegen **KLEINE STATIESTRAAT** (huis van H. E. Christiaens).

Er is verloren

op donderdag 24 October, eene scheepers doos met grijs bruinachtig van har. De eene die hem zal terecht brengen op het bureel van die bl d, zal goed beloond worden.

Vrijwilligers

met premie tusschen 1500 fr. bleit u aan bij den hooftagent: **Pierre DELLE,** te Hoeselt.

A la Ménagerie.

Viet. Mullieux

FABRICANT FOELIER,
3, rue de la Cathédrale, Liège.



CALORIFÈRES
à combustion lente et continue, en toute espèce de matériaux.
Poches pour tous.
FAONRIERS
BALAIS
Poches à l'huile
Généraliste de l'industrie
à l'étranger.
Grande Manufacture
DE LITZ ANGLAIS
Châtaignier et l'éclaircissement.

Voor de VROUWEN

zijn de **Doctor Merz's pillen** aanbevolen voor de moeilijke jaren, zij hebben de pijnen, voortsamen het achterlijven en het stelsel zonder gevaar de aporale schierlijv. stonden. — Prijs der doos 2, 1, 10; de groote 4, 8, 10, tegen postgeld.

Depot te Luik: Apothek Goossens, Hooftkerkstraat.
Te Antwerpen: De Praetere, Beeldkensstraat 235.

Algemeen depot: **PIRARD-GROSJEAN**
JOS. PERREMAN, zoon,
opvolger,
Pijp de pant des 4 ruyen Olystraat te Luik.

Uit oorszaak van opruiding van handel.

ALGEMEENE
tekoopstelling
VAN
Brandkasten
KACHELS, WERKTUIGEN
ENZ.

Huis L. Albert-Wilé
Luik, 150, rue des Charités, 150, Luik.

Directeurs M^o et M^o ROGIERS, rue du Midi, 31-33, Bruxelles.

LE PAIN

Directeurs M^o et M^o ROGIERS,
rue du Midi, 31-33, Bruxelles.

Aggrandissement impasse 16, Grand-Place, 6, Bruxelles.

Une série de bustes de toutes conformations est à la disposition des élèves. Tous les jours, coupes d'essai, le dimanche et les jours de congé. Les tailleurs sont invités à venir visiter notre établissement.

Demandez le prospectus illustré. Belle place pour les salles de coupe. Avec nos nouvelles inventions, la durée est de 4 à 5 semaines. Un coupon de semaine est délivré aux élèves.

16, GRAND-PLACE, 16, BRUXELLES.
Tongeren, drukkerij van M. Collé.